

Wirtschaftsplan 2026

Stadtwerke

Bad Schwalbach

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

1. Auf Grundlage der §§ 127 und 127 (a) der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der derzeit gültigen Fassung und des § 5 des Eigenbetriebsgesetzes (EigBGes) in der derzeit gültigen Fassung hat die Stadtverordnetenversammlung in ihrer Sitzung am 08.12.2025 folgenden Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach für das Wirtschaftsjahr 2026 beschlossen und festgesetzt.

	Abwasserbeseitigung	Wasserversorgung	Gesamt
a Erfolgsplan			
Erträge	-3.634.382 €	-2.670.840 €	-6.305.222 €
Aufwendungen	3.266.850 €	2.837.100 €	6.103.950 €
Ergebnis	-367.532 €	166.260 €	-201.272 €

b Vermögensplan

Mittelherkunft	1.832.295 €	1.227.050 €	3.059.345 €
Mittelverwendung	1.832.295 €	1.227.050 €	3.059.345 €

2. Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme im Wirtschaftsjahr 2026 zur Deckung der Ausgaben des Vermögensplanes erforderlich ist, wird festgesetzt auf

292.413 €	842.310 €	1.134.723 €
-----------	-----------	-------------

3. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird festgesetzt auf

0,00 €	0,00 €	0,00 €
--------	--------	--------

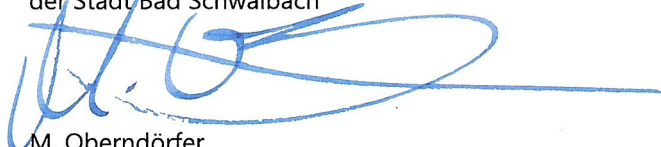
4. Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf

350.000 €	250.000 €	600.000 €
-----------	-----------	-----------

5. Stellenübersicht

Bad Schwalbach, den 09.12.2025

Der Magistrat
der Stadt Bad Schwalbach



M. Oberndörfer
Bürgermeister
Kurdirektor

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Zusammenfassung des Erfolgsplanes Betriebszweig Abwasserbeseitigung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
I.	Erträge				
1.	Umsatzerlöse	-3.543.782,00	-3.503.682,00	-3.481.526,00	-3.319.446,34
2.	Andere aktivierte Eigenleistungen	-500,00	-500,00	-500,00	0,00
3.	Sonstige betriebliche Erträge	-74.700,00	-73.700,00	-69.500,00	-73.974,46
4.	Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	-15.400,00	-5.700,00	-5.000,00	-27.978,97
	Gesamtsumme Erträge	-3.634.382,00	-3.583.582,00	-3.556.526,00	-3.421.399,77
II.	Aufwendungen				
1.	Materialaufwand	999.200,00	901.450,00	959.750,00	988.802,01
2.	Personalaufwand	835.800,00	831.400,00	773.800,00	685.915,63
3.	Abschreibungen	1.111.900,00	1.088.000,00	1.100.000,00	1.040.370,94
4.	Sonstige betriebliche Aufwendungen	229.750,00	237.200,00	223.400,00	226.873,60
5.	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	89.000,00	90.400,00	97.400,00	91.943,27
6.	Sonstige Steuern	1.200,00	1.200,00	1.200,00	1.000,00
	Gesamtsumme Aufwendungen	3.266.850,00	3.149.650,00	3.155.550,00	3.034.905,45
	Jahresüberschuss/ -fehlbetrag	-367.532,00	-433.932,00	-400.976,00	-386.494,32

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Abwasserbeseitigung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
I.	Erträge				
1.	Umsatzerlöse				
5004030	Schmutzwassergebühren	-2.490.200,00	-2.490.200,00	-2.290.000,00	-2.191.138,96
5004040	Erlösschmälerung nach KAG Schmutzwassergebühr	129.228,00	129.228,00	0,00	34.523,96
5004050	Verbrauch Rückstellungen nach KAG Schmutzwassergebühr	-28.953,00	-28.953,00	-66.573,00	-66.573,40
5004060	Niederschlagswassergebühren	-918.750,00	-918.750,00	-943.000,00	-937.543,78
5004070	Erlösschmälerung nach KAG Niederschlagswassergebühr	2.918,00	2.918,00	0,00	81.337,20
5004080	Verbrauch Rückstellungen nach KAG Niederschlagswassergebühr	-46.540,00	-46.540,00	-25.243,00	-25.242,90
5004090	Erlöse Bauwasser/Schmutzwasser	-200,00	-200,00	-200,00	0,00
5004100	Erlöse Standrohrvermietungen	-200,00	-200,00	-200,00	-175,68
5004120	Erlöse Materialverkauf	-200,00	-200,00	-200,00	0,00
5004130	Erlöse aus Reparatur Anschlussnehmer (HA)	-1.000,00	-1.000,00	-1.000,00	-9.014,81
5004140	Betriebskosten Anteil Hohenstein an Kläranlage	-58.000,00	-58.000,00	-58.000,00	-61.084,03
5004150	Erlöse Fäkalschlamm	-7.000,00	-5.500,00	-4.500,00	-5.642,82
5004160	Erlöse Starkverschmutzerzuschläge	-17.000,00	-12.500,00	-8.000,00	-17.016,45
5004170	Erstattungen Abwasseruntersuchungen	-7.500,00	-7.000,00	-5.000,00	-7.195,43
5004210	Auflösung empfangene Ertragszuschüsse	-35.000,00	-37.000,00	-35.000,00	-34.984,44
5004220	Betriebsführungsentgelt	-30.135,00	-29.535,00	-44.360,00	-44.360,00
5004230	BHKW-Einspeisung (Strom)	-35.000,00	0,00	0,00	-35.334,80
5090000	Sonstige Erlöse Abwasser	-250,00	-250,00	-250,00	0,00
	Summe Umsatzerlöse	-3.543.782,00	-3.503.682,00	-3.481.526,00	-3.319.446,34
2.	Andere aktivierte Eigenleistungen				
5259000	Sonstige aktivierte Eigenleistungen	-500,00	-500,00	-500,00	0,00
	Summe Andere aktivierte Eigenleistungen	-500,00	-500,00	-500,00	0,00
3.	Sonstige betriebliche Erträge				
5330000	Erträge aus Schadensersatzleistungen	-500,00	-500,00	-500,00	0,00
5380000	Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	-100,00	0,00	0,00	-50,01
5380010	Erträge aus Auflösung PWB (Pauschalwertberichtigung)	-500,00	0,00	0,00	-670,00
5380020	Erträge aus Auflösung EWB (Einzelwertberichtigung)	-100,00	0,00	0,00	0,00
5390200	Erträge aus Abgang Anlagen, Maschinen	-500,00	0,00	0,00	0,00
5390300	Auflösung Sonderposten (ab 01.01.2022)	-72.000,00	-73.000,00	-68.000,00	-67.914,16
5398000	Periodenfremde Erträge	-500,00	-100,00	-500,00	-4.940,29
5399000	Andere sonstige betriebliche Erträge	-500,00	-100,00	-500,00	-400,00
	Summe Sonstige betriebliche Erträge	-74.700,00	-73.700,00	-69.500,00	-73.974,46
4.	Zinserträge				
5710100	Bankzinsen	-12.000,00	-3.000,00	-3.000,00	-24.118,98
5761000	Säumniszuschläge	-1.500,00	-1.000,00	-1.000,00	-1.698,48
5762000	Mahngebühren	-1.500,00	-1.500,00	-1.000,00	-1.749,00
5763000	Stundungszinsen	-300,00	0,00	0,00	-317,82
5790900	Übrige sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	-100,00	-200,00	0,00	-94,69
	Summe Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	-15.400,00	-5.700,00	-5.000,00	-27.978,97
	Summe Erträge	-3.634.382,00	-3.583.582,00	-3.556.526,00	-3.421.399,77

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Abwasserbeseitigung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
II.	Aufwendungen				
1.	Materialaufwand				
1.1	RHB, bezogene Waren				
6001000	Chemikalien Aufbereitung	100.000,00	120.000,00	146.000,00	142.022,23
6020000	Werkzeuge und Kleingeräte (Kleininventar)	3.500,00	1.500,00	1.000,00	2.425,16
6030200	Laborbedarf Chemikalien	30.000,00	28.000,00	25.000,00	27.199,53
6051000	Strombezugskosten	275.000,00	235.000,00	200.000,00	274.115,45
6054000	Brennstoffe (Heizöl)	10.000,00	10.000,00	20.000,00	10.097,36
6062000	Aufwand für Material-und Wareneinkauf	80.000,00	65.000,00	66.000,00	53.617,00
6070000	Dienst- und Schutzkleidung	3.500,00	3.000,00	3.000,00	2.579,11
6081000	Reinigungsmaterialien	1.500,00	1.500,00	2.500,00	918,76
6089000	Sonstige Materialien	200,00	200,00	0,00	0,00
1.2	Bezogene Leistungen				
6101000	Fdl. Rücklieferung aus BHKW-Einspeisung	28.000,00	0,00	0,00	27.960,86
6101010	Fdl. Abwasserreinigungsanlage	60.000,00	60.000,00	50.000,00	50.880,56
6101020	Fdl. Abwassersammlungsanlage	125.000,00	100.000,00	40.000,00	72.500,32
6101030	Fdl. Wasser- und Abwasseruntersuchungen	23.000,00	20.000,00	15.000,00	22.660,49
6101040	Fdl. Kanaluntersuchung	3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.692,57
6101050	Fdl. Kanalspülung/Reinigung	6.000,00	10.000,00	5.000,00	3.807,22
6101060	Fdl. Sinkkästenreinigung	25.000,00	22.000,00	22.000,00	15.899,35
6101070	Fdl. Fäkalschlabmabfuhr	7.500,00	5.500,00	3.500,00	5.816,72
6101100	Fdl. Änderung/Reparatur Hausanschluss	4.000,00	4.000,00	4.000,00	20.273,66
6139000	Fdl. Mietaufwendungen	4.000,00	4.000,00	4.000,00	3.932,64
6161000	Fdl. Grundstücke und Bauten	500,00	500,00	500,00	0,00
6166000	Fdl. Instandhaltung/Wartung Geräte	50.000,00	49.000,00	45.000,00	47.142,63
6171000	Fdl. Deponiekosten	160.000,00	160.000,00	305.000,00	201.756,45
6180000	Erhaltene Skonti	-500,00	-750,00	-750,00	-496,06
	Summe Materialaufwand	999.200,00	901.450,00	959.750,00	988.802,01
2.	Personalaufwand				
6201000	Löhne, Aushilfslöhne (Arbeiter)	361.200,00	372.800,00	309.800,00	260.708,50
6201010	Gehälter (Angestellte)	258.500,00	245.300,00	269.100,00	274.872,82
6211000	Leistungszulage Löhne und Gehälter nach TVÖD	10.300,00	9.700,00	8.200,00	8.200,00
6401000	AG-Anteil zur Sozialversicherung	146.800,00	144.500,00	131.300,00	96.580,57
6420000	Beiträge Berufsgenossenschaft und Unfallversicherung	2.000,00	2.100,00	1.900,00	1.908,59
6470100	Aufwendungen an Zusatzversorgungskassen	57.000,00	57.000,00	53.500,00	42.997,65
6590020	Aufwand aus vergangenen Jahren	0,00	0,00	0,00	647,50
	Summe Personalaufwand	835.800,00	831.400,00	773.800,00	685.915,63

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Abwasserbeseitigung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
3.	Abschreibungen				
6611000	Abschr. auf Konzessionen u. a. Schutzrechte	2.200,00	0,00	0,00	0,00
6619000	Abschr. immaterielle Vermögengegenstände	18.400,00	5.500,00	18.000,00	7.078,41
6630000	Abschr. auf technische Anlagen und Maschinen	484.500,00	450.000,00	420.000,00	406.057,07
6641010	Abschr. auf Verteilungs- und Entsorgungsanlagen	584.500,00	612.000,00	633.000,00	603.463,24
6642000	Abschr. auf Betriebsausstattung	14.000,00	11.000,00	22.000,00	12.253,22
6643000	Abschr. auf Fuhrpark	1.500,00	1.500,00	1.500,00	1.409,00
6645000	Abschr. auf Geschäftsausstattung	2.800,00	4.000,00	0,00	4.134,00
6650000	Abschreibung geringwertige Wirtschaftsgüter (GWG)	4.000,00	4.000,00	5.500,00	5.976,00
	Summe Abschreibungen	1.111.900,00	1.088.000,00	1.100.000,00	1.040.370,94
4.	Sonstige betriebliche Aufwendungen				
6710000	Leasing von Geräten	7.000,00	22.000,00	20.000,00	21.713,21
6730020	Arbeitsmedizinische Betreuung	700,00	700,00	700,00	0,00
6730030	Verwaltungskosten Stadt	37.000,00	33.500,00	36.000,00	33.280,75
6750000	Rücklastschriftgebühren	150,00	0,00	0,00	86,48
6771000	Aufw. für Beratungs-, Rechts- und Gerichtskosten	1.500,00	1.500,00	1.500,00	1.148,79
6772000	Aufw. für Steuerberatung & Wirtschaftsprüfung	9.000,00	9.000,00	8.500,00	8.367,00
6779000	Aufw. für Beratungsleistungen/sicherheitstechnischer Dienst	1.000,00	1.500,00	1.200,00	601,75
6779010	Kostenbeitrag Vollstreckung	1.500,00	1.500,00	1.000,00	1.146,06
6780000	Sitzungsgelder Betriebskommission	300,00	300,00	300,00	265,00
6810000	Aufw. für Zeitungen und Fachliteratur	600,00	500,00	500,00	513,26
6810100	Aufw. für Büromaterial	1.000,00	1.500,00	1.500,00	359,81
6820000	Porto und Versandkosten	2.500,00	3.000,00	3.000,00	1.988,22
6831000	Datenübertragungskosten, Software- und EDV Kosten	35.000,00	27.000,00	18.000,00	31.185,97
6832000	Telefonkosten	14.000,00	14.000,00	13.000,00	12.997,99
6840000	Öffentliche Bekanntmachungen	500,00	1.000,00	1.000,00	0,00
6850000	Reisekosten	2.000,00	2.000,00	2.000,00	688,26
6851010	Kraftstoff Fuhrpark	5.500,00	6.000,00	8.000,00	5.244,68
6851020	Materialaufwand für Instandsetzung Fahrzeuge	1.000,00	1.000,00	2.000,00	688,07
6851030	Reparaturen Fahrzeuge	2.000,00	2.000,00	2.000,00	3.822,61
6851040	Wartungskosten Fahrzeuge	1.000,00	700,00	700,00	574,66
6851050	Leasing Fremdfahrzeuge	5.000,00	8.000,00	8.000,00	7.789,08
6851060	Kfz-Versicherungsbeiträge	4.500,00	3.500,00	3.500,00	3.642,87
6862000	Aufw. für Gästebewirtung	500,00	500,00	500,00	589,04
6880000	Aufw. für Fort- und Weiterbildung	7.500,00	5.000,00	5.000,00	6.237,29
6880010	Ausbildungskosten	5.000,00	4.000,00	3.500,00	1.423,19
6900100	Sachversicherung immobilier Anlagenvermögen	26.000,00	25.000,00	22.000,00	25.623,20
6910000	Beiträge an Verbände (DWA, Hess. AG-Verband, ZVS)	4.000,00	5.000,00	5.000,00	2.388,18
6910010	Sonstige Gebühren (Erlaubnisbescheide etc.)	2.000,00	1.500,00	3.000,00	616,00
6993000	Übrige sonstige betriebliche Aufwendungen	3.500,00	2.000,00	2.000,00	1.740,36
6994010	Abwasserabgabe	45.000,00	50.000,00	45.000,00	40.543,50
6996000	Verluste aus Abgang Anlagenvermögen	1.000,00	1.000,00	1.000,00	2.924,72
6996010	Einstellung in die PWB zu Ford. L+L	500,00	1.000,00	1.000,00	0,00
6996020	Einstellung in die EWP zu Ford. L+L	500,00	500,00	1.000,00	8.683,60
6996030	Forderungsverluste	500,00	500,00	1.000,00	0,00
6996040	Periodenfremde Aufwendungen	500,00	500,00	1.000,00	0,00
6996050	Aufwendungen Zuschreibung Rückstellungen	500,00	500,00	0,00	0,00

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Abwasserbeseitigung

Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
	Summe Sonstige betriebliche Aufwendungen	229.750,00	237.200,00	223.400,00	226.873,60
5.	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
7701000	Zinsen an verbundene Unternehmen	4.800,00	5.900,00	6.900,00	6.869,64
7710000	Zinsen an Kreditinstitute	84.000,00	84.000,00	90.000,00	84.762,07
7750000	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	200,00	500,00	500,00	311,56
	Summe Zinsaufwand	89.000,00	90.400,00	97.400,00	91.943,27
6.	Sonstige Steuern				
7030000	Kfz-Steuer	1.200,00	1.200,00	1.200,00	1.000,00
	Summe Sonstige Steuern	1.200,00	1.200,00	1.200,00	1.000,00
	Summe Aufwendungen	3.266.850,00	3.149.650,00	3.155.550,00	3.034.905,45
	Saldo: Jahresüberschuss/ -fehlbetrag	-367.532,00	-433.932,00	-400.976,00	-386.494,32

Erläuterungen

5004030 Schmutzwassergebühren

Die Schmutzwassergebühren errechnen sich aus der Schmutzwassermenge (gemessen als Trinkwasserverbrauch oder gemessene Abwassermenge) und der spezifischen Schmutzwassergebühr. Diese entstammt einer für die Jahre 2025 und 2026 durchgeführten Gebührenkalkulation mit einer ab 2025 veränderten Gebühr. Zusätzlich werden Grundgebühren erhoben. Die Grundgebühren wurden in gleicher Höhe beibehalten.

Zähler Qn 2,5/Q3=4 2,00 €/Monat
 Zähler Qn 6,0/Q3=10 10,00 €/Monat
 Zähler über Qn 6,0/Q3 >=10 200,00 €/Monat

Grundgebühr 123.500,00 €/a
 Schmutzwassermenge, geschätzt 735.000,00 m³/a
 Schmutzwassergebühr je m³ 3,22 €/m³ (Vorjahr 3,22 €/m³)
 Schmutzwassergebühr 2.366.700,00 €/a
 Schmutzwassergebühr einschl. Grundgebühr **2.490.200,00 €/a**

5004040 Erlösschmälerung KAG Schmutzwasser

Erzielte Überschüsse sind nach Kommunalabgabengesetz KAG § 10 in einem Zeitraum von 5 Jahren an die Gebührenzahler zurückzugeben. Dazu werden im Rahmen einer Nachkalkulation errechnete Überschüsse (sofern vorhanden) in Rückstellungen überführt und schmälern somit die Erlöse.

5004050 Verbrauch Rückstellung KAG Schmutzwasser

Die anteilige Auflösung der angesammelten Rückstellungen nach KAG werden als Erlös wirksam und beeinflussen somit die zu erhebenden Gebühren gemäß durchgeführter Gebührenkalkulation.

5004060 Niederschlagswassergebühren

Mit der Einführung der sogenannten "Getrennten Abwassergebühr" zum 01.01.2012 wurde der insgesamt zu deckende Aufwand für die Abwasserableitung und -behandlung aufgeteilt in einen Anteil "Schmutzwasser" und einen Anteil "Niederschlagswasser". Bei der Ermittlung der erforderlichen Gebühr wird der Schmutzwasseranteil auf die Schmutzwassermenge bezogen (s. o.), der Niederschlagswasseranteil auf die ermittelte versiegelte und an den Kanal angeschlossene Gesamtfläche.
 Der Flächenansatz entstammt der aktuellen Flächenerhebung 2025 und der Niederschlagswassergebühr.
 Die Ermittlung der Niederschlagswassergebühren basiert auf einer für die Jahre 2025 und 2026 durchgeführten

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Abwasserbeseitigung

Gebührenkalkulation mit einer ab 2025 veränderten Gebühr.

Ansatz 2026

versiegelte Anschlussfläche	~ 1.225.000,00 m ²	
Niederschlagswassergebühr je m ²	0,75 €/m ²	(Vorjahr 0,75 €/m ²)
Niederschlagswassergebühr	918.750,00 €/a	

5004070 Erlösschmälerung nach KAG Niederschlag

Eventuell erzielte Überschüsse sind nach Kommunalabgabengesetz KAG § 10 in einem Zeitraum von 5 Jahren an die Gebührenzahler zurückzugeben. Dazu werden im Rahmen einer Nachkalkulation errechnete Überschüsse (sofern vorhanden) in Rückstellungen überführt und schmälern somit die Erlöse.

5004080 Verbrauch Rückstellung KAG Niederschlag

Die anteilige Auflösung der angesammelten Rückstellungen nach KAG werden als Erlös wirksam und beeinflussen somit die zu erhebenden Gebühren gemäß durchgeführter Gebührenkalkulation.

5004150 Erlöse Fäkalschlamm

Der erhöhte Ansatz resultiert aus der geplanten Gebührenanpassung für die Fäkalschlammabfuhr ab 01.01.2026.

5004220 Betriebsführungsentgelt

Der Ansatz berücksichtigt den Erlös aus der Betriebsführung Bauhof durch die Stellvertretende Leiterin der Stadtwerke, die zu 30 % für die Stadt erbracht wird (ersetzt seit 2024 das Konto 5304000).

5004230 BHKW-Einspeisung (Strom)

Das Sachkonto dient der Abrechnung des KWK-Zuschlags für den im Blockheizkraftwerk (BHKW) auf der Kläranlage Bad Schwalbach erzeugten Strom.

5710100 Bankzinsen

Der Ansatz berücksichtigt den Zinserlös aufgrund eines höheren Zinssatzes bei der Anlage von Tages- und Festgeldkonten.

6001000 Chemikalien Aufbereitung

Verringerter Ansatz wegen der Umstellung der Schlammentwässerung von Kammerfilterpresse (Zuschlagsstoffe Kalk und Eisen) auf Zentrifuge (Zuschlagstoff Polymer).

6062000 Aufwand für Material- u. Wareneinkauf

Der erhöhte Ansatz berücksichtigt einen erwarteten höheren Bedarf an Reparatursätzen für diverse Pumpen und andere Anlagenteile.

6101000 Rücklieferung aus BHKW-Einspeisung

Das Sachkonto dient der Abrechnung des KWK-Zuschlages für den im Blockheizkraftwerk (BHKW) auf der Kläranlage Bad Schwalbach erzeugten Strom.

6101020 Fdl. Abwassersammlungsanlagen

Der erhöhte Ansatz berücksichtigt die Kosten für die EKVO-Befahrungen 2025/2026 (u. a. Sammler Ramschied,

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Abwasserbeseitigung

Langenseifen und Fischbach sowie Trinkwasserschutzgebiet Hettenhain) inkl. Erstellung der dazugehörigen Kanalsanierungskonzepte.

6101030 Fdl. Abwasseruntersuchungen

Der erhöhte Ansatz resultiert aus den allgemeinen Preissteigerungen der Untersuchungskosten.

6710000 Leasing von Geräten

Der reduzierte Ansatz resultiert aus der geplanten Kaufübernahme eines geleasteten Teleskopladars.

6831000 Softwarepflege und EDV-Kosten

Der erhöhte Ansatz resultiert aus den höheren Softwarepflegekosten, die seit dem Jahr 2024 nach echten Fallzahlen und nicht mehr pauschal abgerechnet werden, der geplanten Neubeschaffung des Profils "Faktura" für die Erstellung elektronischer Bescheide und deren Versand (Pflicht ab 01.01.2028) sowie allgemeiner Preissteigerungen.

6993000 Übrige sonstige betr. Aufwendungen

Der erhöhte Ansatz resultiert aus der Einführung des Jobtickets Premium für die Mitarbeitenden.

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Vermögensplan (Mittelverwendung) Betriebszweig Abwasserbeseitigung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
I.	Mittelverwendung				
	1. Anlagevermögen				
	Zugänge zum Anlagevermögen lt. Investitionsplan	1.105.000,00	1.475.000,00	1.185.000,00	250.014,40
	2. Umlaufvermögen				
	2.1 Erhöhung Vorräte	---	---	---	17.927,36
	2.2 Erhöhung Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	
	2.3 Erhöhung Forderung ggü. der Stadt	---	---	---	965,69
	2.4 Erhöhung sonstige Vermögensgegenstände	---	---	---	
	2.5 Erhöhung sonstige Aktiva	---	---	---	
	3. Kreditwirtschaft				
	Tilgung von Darlehen	402.000,00	388.000,00	378.000,00	378.790,93
	4. Abführung der kalkulatorischen Verzinsung des Eigenkapitals an die Stadt	218.295,00	217.647,00	220.410,00	225.222,18
	5. Verbindlichkeiten, Rückstellungen				
	5.1 Verminderung Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	
	5.2 Verminderung Verbindlichkeiten ggü. der Stadt	---	---	---	23.030,92
	5.3 Verminderung sonstige Verbindlichkeiten	---	---	---	12.752,90
	5.4 Verminderung Rückstellungen	---	---	---	826,29
	5.5 Erhöhung flüssige Mittel				
	6. Erträge lt. Erfolgsplan soweit nicht einnahmewirksam				
	6.1 Auflösung von empfangenen Ertragszuschüssen	35.000,00	37.000,00	35.000,00	34.984,44
	6.2 Auflösung von Sonderposten	72.000,00	73.000,00	68.000,00	67.914,16
	7. Erhöhung Finanzmittelbestand (Ergebnis)	---	---	---	731.739,50
	Erhöhung Finanzmittelbestand (Planung)				
Summe	Mittelverwendung	1.832.295,00	2.190.647,00	1.886.410,00	1.744.168,77

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Vermögensplan (Mittelherkunft) Betriebszweig Abwasserbeseitigung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
II.	Mittelherkunft				
	1. Jahresgewinn/-fehlbetrag lt. Erfolgsplan	367.532,00	433.932,00	400.976,00	386.494,32
	2. Aufwendungen lt. Erfolgsplan soweit nicht ausgabewirksam				
	2.1 Abschreibungen	1.111.900,00	1.088.000,00	1.100.000,00	1.040.370,94
	2.2 Anlagenabgänge, Wertberichtigungen	1.000,00	1.000,00	1.000,00	2.924,72
	2.3 Erhöhung Rückstellungen	---	---	---	
	3. Zuschüsse				
	3.1 Empfangene Ertragszuschüsse	50.000,00	75.000,00	50.000,00	292,64
	3.2 Landeszuschüsse/ Investitionszuschüsse	9.450,00	81.900,00	10.920,00	6.612,94
	4. Umlaufvermögen				
	4.1 Verminderung der Vorräte	---	---	---	
	4.2 Verminderung der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	97.080,06
	4.3 Verminderung der Forderungen ggü. der Stadt	---	---	---	
	4.4 Verminderung sonstige Vermögensgegenstände	---	---	---	3.037,96
	4.5 Verminderung flüssige Mittel	---	---	---	
	4.6 Verminderung sonstige Aktiva	---	---	---	
	5. Verbindlichkeiten				
	5.1 Erhöhung der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	7.355,19
	5.2 Erhöhung der Verbindlichkeiten ggü. der Stadt	---	---	---	
	5.3 Erhöhung sonstige Verbindlichkeiten	---	---	---	
	6. Kreditwirtschaft				
	Darlehensaufnahme	292.413,00	510.815,00	300.514,00	200.000,00
	7. Verminderung Finanzmittelbestand (Ergebnis)	---	---	---	
	Verminderung Finanzmittelbestand (Planung)				
Summe	Mittelherkunft	1.832.295,00	2.190.647,00	1.863.410,00	1.744.168,77

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Investitionsplan Abwasserbeseitigung 2026								
Nr.	Bezeichnung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Rechnungsergebnis 2024	Gesamtausgaben per 31.12.2024	Gesamtausgabebedarf	bisher bereit gestellt
EURO								
I.	Kläranlagen							
819	Instandsetzung Längsräume ZWKB KA Bad Schwalbach	0,00	0,00	60.000,00	3.186,22	30.866,82	450.000,00	450.000,00
819	01.01.21 Übertrag 9.480,69 €, Gesamtausgabe 40.347,51 €							
830	Ertüchtigung RS-Schneckenpumpwerk KA Bad Schwalbach	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	400.000,00	400.000,00
830	01.01.21 Übertrag 11.767,99 €, Gesamtausgabe 11.767,99 €							
851	Ertüchtigung/Erneuerung Zwischenpumpwerk KA Bad Schwalbach (Planung)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00	30.000,00
852	Erneuerung Schaltanlage Längsräume ZWBK KA Bad Schwalbach	0,00	0,00	0,00	52.217,56	94.370,10	200.000,00	200.000,00
853	Erneuerung Schlammwässerung, KA Bad Schwalbach	0,00	0,00	200.000,00	19.138,41	188.176,47	1.500.000,00	1.500.000,00
858	Erneuerung Gebläsestation B-Stufe, KA Bad Schwalbach	100.000,00	100.000,00	250.000,00	0,00	0,00	450.000,00	350.000,00
863	Maßnahmen zur Zielerreichung WRRL KA Bad Schwalbach (Planung)	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00	0,00
864	Erneuerung Schaltanlage KA Langenseifen (Planung)	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00	0,00
868	Sanierung Oxidationsgraben/Auslaufwehr KA Ramschied (Planung)	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	0,00
II.	Kanalnetz							
24-530	Hausanschlüsse	0,00	0,00	50.000,00	5.126,28	5.126,28	50.000,00	50.000,00
25-530	Hausanschlüsse	0,00	75.000,00	0,00	0,00	0,00	75.000,00	75.000,00
26-530	Hausanschlüsse	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00	0,00
785	Erschließung "Oberm Hammer", Kernstadt	0,00	0,00	0,00	22.390,75	22.982,83	80.000,00	80.000,00
785	01.01.21 Übertrag 84.164,38 €, Gesamtausgabe 107.147,21 €							
847	Kanalerneuerung K666 innerorts und Kemeler Weg, Lindschied	0,00	0,00	0,00	18.403,21	973.955,07	1.100.000,00	1.100.000,00
847	01.01.21 Übertrag 21.801,72 €, Gesamtausgabe 995.756,79 €							
848	Kanalerneuerung Ramschied 1. Bauabschnitt (Planung und Bau)	0,00	0,00	0,00	16.756,96	55.157,75	840.000,00	840.000,00
848	01.01.21 Übertrag 29.923,83 €, Gesamtausgabe 85.081,58 €							
850	Kanalerschl. "Unter Rother Feld", Adolfseck	0,00	0,00	0,00	0,00	200.194,35	360.000,00	360.000,00
850	01.01.21 Übertrag 27.099,18 €, Gesamtausgabe 227.293,53 €							
856	Kanalerneuerung Karl-Lang-Str., Kernstadt (Planung)	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00	30.000,00
857	Offenlegung Verrohrung Hettenhainer Graben (Planung)	0,00	0,00	400.000,00	0,00	0,00	400.000,00	400.000,00
860	Kanalerneuerung Ramschied 2. Bauabschnitt (Planung und Bau)	0,00	750.000,00	0,00	0,00	0,00	750.000,00	750.000,00
862	Erneuerung Sammler Heimbach, Abschnitt Trinkwasserschutzgeb.	100.000,00	300.000,00	0,00	0,00	0,00	400.000,00	300.000,00
866	Kanalumlegung bei Maßnahme RTK "K663, Hettenhain, 2.BA"	300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00	0,00

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Investitionsplan Abwasserbeseitigung 2026								
Nr.	Bezeichnung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Rechnungs- ergebnis 2024	Gesamt- ausgaben per 31.12.2024	Gesamt- ausgabe- bedarf	bisher bereit gestellt
		EURO						
III.	Regenüberlaufbecken							
867	Erneuerung Maschinentechnik Drosselbauwerk Kernstadtbecken	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00	0,00
IV.	Sonstiges							
24-511	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	0,00	0,00	75.000,00	83.752,96	83.752,96	75.000,00	75.000,00
25-511	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	0,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00	100.000,00
26-711	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00	0,00
25-711	Planungskosten allgemein	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	25.000,00
26-711	Planungskosten allgemein	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00	0,00
712	Aufbau Geo-Informations- System (GIS) u. Kanalhydraulik (GEP)	0,00	0,00	0,00	24.825,78	69.400,76	300.000,00	300.000,00
712	01.01.21 Übertrag 205.972,59 €, Gesamtausgabe 275.373,35 €							
776	Erweiterung Fernwirktechnik Abwasseranlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	485.000,00	485.000,00
776	01.01.21 Übertrag 358.130,23 €, Gesamtausgabe 358.130,23 €							
26-868	Fortschreibung Geo- Informations- System(GIS)u.Generalentwässer- ungsplan(GEP)	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	55.000,00	0,00
26-869	Erweiterung Prozessleitsystem und Fernwirktechnik Abwasseranlagen	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00	0,00
24-801	Sanierung Abwasseranlagen	0,00	0,00	125.000,00	22.739,81	22.739,81	125.000,00	125.000,00
25-801	Sanierung Abwasseranlagen	0,00	125.000,00	0,00	0,00	0,00	125.000,00	125.000,00
26-801	Sanierung Abwasseranlagen	125.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	125.000,00	0,00
	Summe Investitionen	1.105.000,00	1.475.000,00	1.160.000,00	268.537,94	1.746.723,20	10.015.000,00	8.150.000,00
	Summe Übertrag 748.340,61 €							
	Gesamtausgabe 2.495.063,81 €							

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

2. Vermögensplan – Betriebszweig Abwasserbeseitigung 2026

I.1. Zugänge zum Anlagevermögen – Investitionen

I. Kläranlagen

- 858 Erneuerung Gebläsestation B-Stufe, KA Bad Schwalbach
Die Mittelerrhöhung dient der erweiterten Erneuerung der Gebläse der sogenannten B-Stufe der Kläranlage Bad Schwalbach aufgrund einer zu erwartenden Kostensteigerung.
- 863 Maßnahmen zur Zielerreichung WRRL KA Bad Schwalbach (Planung)
Die Mittelbereitstellung dient der Planung erforderlicher Maßnahmen zur Umsetzung der Anforderungen aus der Wasserrahmenrichtlinie (WRRL), nach der für die Kläranlage Bad Schwalbach zukünftig weitergehende Ablaufanforderungen eingehalten werden müssen.
- 864 Erneuerung Schaltanlage KA Langenseifen (Planung)
Die Mittelbereitstellung dient der Planung zur Erneuerung der Schaltanlage der Kläranlage Langenseifen (Inbetriebnahme im Jahr 1991), welche aus Gründen der Arbeitssicherheit sowie zur Erhöhung der betrieblichen Sicherheit erneuert werden muss.
- 868 Sanierung Oxidationsgraben/Auslaufwehr KA Ramschied (Planung)
Der Ansatz ist für die Erstellung eines Sanierungskonzepts des schadhafte Auslaufbauwehrs sowie des Oxidationsgrabens der Kläranlage Ramschied vorgesehen.

II. Kanalnetz

- 856 Kanalerneuerung Karl-Lang-Straße, Kernstadt (Planung)
Die Mittelerrhöhung dient der Abdeckung der zu erwartenden Gesamtplanungskosten für eine Kanalerneuerung in der Karl-Lang-Straße als Gemeinschaftsmaßnahme mit der Stadt.
- 862 Erneuerung Sammler Heimbach, Abschnitt im Trinkwasserschutzgebiet
Die Mittelerrhöhung dient dem Austausch der schadhafte Abschnitte des Zulaufsammlers zur Kläranlage Heimbach im Trinkwasserschutzgebiet II. Im Zuge der Planung hat sich gezeigt, dass die bislang eingestellten Mittel nicht ausreichend sein werden.
- 866 Kanalumlegung bei Maßnahme RTK „K 663, Hettenhain, 2. BA“
Die Mittelbereitstellung dient der möglichen Umverlegung des Abwassersammlers Hettenhain im Ausbaubereich der Maßnahme des Rheingau-Taunus-Kreises „Ausbau der Kreisstraße K 663 zwischen Bad Schwalbach/Hettenhain und der B 54, 2. Bauabschnitt“ zur Sicherung der langfristigen Zugänglichkeit zum Sammler.

III. Regenüberlaufbecken

- 862 Erneuerung Maschinentechnik Drosselbauwerk Kernstadtbecken
Die Mittelbereitstellung dient der Erneuerung der maschinentechnischen Ausrüstung im Drosselbauwerk Kernstadtbecken.

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

IV. Sonstiges

26-511 Erwerb beweglicher Sachen, BuG

Der Ansatz beinhaltet neben erforderlich werdender Ersatzbeschaffungen von Pumpen, Messtechnik o. ä. einen Kostenansatz für die Übernahme des als Werkstattwagen ausgebauten VW Caddy, dessen Leasingvertrag im Jahr 2026 ausläuft.

26-711 Planungskosten allgemein

Der Ansatz dient dazu, gemeinsam mit Straßensanierungsmaßnahmen der Stadt Vorplanungen vornehmen zu können. Darüber hinaus sollen in 2026 hieraus auch Planungsleistungen zur Erfüllung der Anforderungen nach WRRL für die Kläranlage Heimbach sowie zur Optimierung des Pumpwerks „Hettenhain/Born“ finanziert werden.

26-801 Sanierung Abwasseranlagen

Der Ansatz dient zur Ausführung unterjährig entstehender Sanierungen, die kurzfristig durchzuführen sind und daher nicht geplant werden können. In 2026 soll über diesen Ansatz auch die Zaunerneuerung der Kläranlage Ramschied realisiert werden.

868 Fortschreibung Geo-Informationen-System (GIS) u. Generalentwässerungsplan (GEP)

Der Ansatz dient der kontinuierlichen Fortschreibung und Aktualisierung der Kanaldatenbank sowie des Generalentwässerungsplans (GEP).

869 Erweiterung Prozessleitsystem und Fernwirktechnik Abwasseranlagen

Der Ansatz dient der kontinuierlichen Erweiterung und Erneuerung von Prozessleitsystem und Fernwirktechnik der Abwasseranlagen (Hard- und Software).

II.3. Zuschüsse

II.3.1. Empfangene Ertragszuschüsse

Der Ansatz der empfangenen Ertragszuschüsse resultiert aus Hausanschlusskostenerstattungen.

II.3.2. Landeszuschüsse/Investitionszuschüsse

Im Rahmen eines **„Sofortprogrammes zum Bau von Abwasseranlagen“** waren im Herbst 2005 für alle geplanten Baumaßnahmen bis zum Jahr 2009 Fördermittel beantragt worden. Aus diesem Landesprogramm zum Bau von Abwasseranlagen wurden im November 2006 Landeszuschüsse für Kanalerneuerungsmaßnahmen „Ruhlebenstraße“, Bahnhofstraße, seitliche Adolfstraße“ gewährt. Hierbei handelt es sich um Gewährung von Darlehen der Landestreuhandstelle LTH, bei dem der Zuschuss in Form eines Tilgungsanteiles durch das Land gewährt wird. Im Jahr 2008 wurden darüber hinaus Landeszuschüsse in gleicher Weise gewährt für Kanalerneuerungsmaßnahmen in der Brunnen-, Königsberger- und Emser Straße.

Im Rahmen der **„Förderung der Erstellung von Energieanalysen zur Verbesserung der Energieeffizienz von Abwasserbehandlungsanlagen“** wurde am 07.05.2012 ein Antrag zur Förderung der Erstellung einer Energieanalyse für die Kläranlage Bad Schwalbach als „Teil I“ gestellt. Mit Bescheid vom 15.05.2012, AZ.: IV/Wi 41.3 KK 79m 12.01 BADS wurde durch das Regierungspräsidium Darmstadt, Abteilung Arbeitsschutz und Umwelt Wiesbaden eine

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Zuwendung in Höhe von 7.800 € bewilligt. Der Zuschuss erfolgt dabei mit einer Förderquote von 75 % der zuwendungsfähigen Ausgaben in Höhe von 10.400 €.

Im Rahmen der **„Förderung der Erstellung von Energieanalysen zur Verbesserung der Energieeffizienz von Abwasserbehandlungsanlagen“** wurde am 28.05.2013 ein Antrag zur Förderung der Erstellung einer Energieanalyse für die Kläranlage Bad Schwalbach als „Teil II“ gestellt. Mit Bescheid vom 04.06.2013, AZ.: IV/Wi 41.3 KK 79m 12.01 BADS 2 wurde durch das Regierungspräsidium Darmstadt, Abteilung Arbeitsschutz und Umwelt Wiesbaden eine Zuwendung in Höhe von 4.650 € bewilligt. Der Zuschuss erfolgt dabei mit einer Förderquote von 75 % der zuwendungsfähigen Ausgaben in Höhe von 6.200 €.

Im Rahmen der **„Finanzierung von Maßnahmen zur Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie“** wurde am 26.10.2013 ein Antrag zur Förderung des Neubaus des Regenrückhaltebeckens (RRB) als Dämpfungsbecken in Hettenhain gestellt. Mit Bescheid vom 10.06.2014, AZ.: IV/Wi 41.3 KK 79m 12.01-2014 SWA wurde durch das Regierungspräsidium Darmstadt, Abteilung Arbeitsschutz und Umwelt Wiesbaden eine Zuwendung in Höhe von 378.063,00 € bewilligt. Der Zuschuss erfolgt dabei mit einer Förderquote von 50 % der zuwendungsfähigen Ausgaben in Höhe von 756.126 €. Die Auszahlung der 378.063 € erfolgte nach Beendigung der Maßnahme in 2017.

Im Jahr 2019 erfolgte die Auszahlung des Zuschusses in Höhe von 119.202,00 € aus der Verrechnung der Abwasserabgabe für die Optimierung der P-Fällung und Verringerung des Überwachungswertes P auf der Kläranlage Bad Schwalbach.

Die Investitionskostenzuschüsse im Jahr 2026 beinhalten den Anteil der Gemeinde Hohenstein an den Investitionskosten der Kläranlage Bad Schwalbach gemäß § 6 (6) der öffentlichen Vereinbarung vom 13.11.1987.

Im Rahmen der Planung für das Projekt „Erneuerung der Gebläse B-Stufe“ ist im Jahr 2026 zu prüfen, ob durch den Austausch durch energieeffizientere Aggregate eine Förderung durch die „Kommunalrichtlinie 2024“ des Bundes oder die „Kommunale Klimarichtlinie 2025“ des Landes Hessen beantragt werden kann.

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Zusammenfassung des Erfolgsplanes Betriebszweig Wasserversorgung

Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
I.	Erträge				
1.	Umsatzerlöse	-2.553.140,00	-2.536.140,00	-2.336.702,00	-2.351.210,07
2.	Andere aktivierte Eigenleistungen	-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00	-5.176,97
3.	Sonstige betriebliche Erträge	-44.500,00	-38.000,00	-36.500,00	-33.029,93
4.	Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	-63.200,00	-17.100,00	-7.100,00	-91.214,49
	Gesamtsumme Erträge	-2.670.840,00	-2.601.240,00	-2.390.302,00	-2.480.631,46
II.	Aufwendungen				
1.	Materialaufwand	1.276.700,00	1.163.600,00	1.209.300,00	1.102.567,47
2.	Personalaufwand	618.500,00	558.300,00	532.500,00	514.215,09
3.	Abschreibungen	500.500,00	483.000,00	450.000,00	426.851,85
4.	Sonstige betriebliche Aufwendungen	168.350,00	147.000,00	145.900,00	150.845,34
5.	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	271.950,00	222.500,00	159.900,00	152.429,58
	Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	165.160,00	-26.840,00	107.298,00	-133.722,13
6.	Steuern vom Einkommen und Ertrag	0,00	5.621,00	0,00	37.869,54
7.	Sonstige Steuern	1.100,00	3.000,00	1.550,00	1.348,77
	Gesamtsumme Aufwendungen	2.837.100,00	2.583.021,00	2.499.150,00	2.386.127,64
	Jahresüberschuss/ -fehlbetrag	166.260,00	-18.219,00	108.848,00	-94.503,82

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Wasserversorgung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
I.	Erträge				
1.	Umsatzerlöse				
5004000	Wassergebühren	-2.362.950,00	-2.362.950,00	-2.133.000,00	-2.184.643,09
5004010	Erlösschmälerung nach KAG Wasser	0,00	0,00	0,00	24.735,43
5004020	Verbrauch Rückstellungen nach KAG Wasser	-97.190,00	-97.190,00	-112.502,00	-112.502,13
5004090	Erlöse Bauwasser	-2.500,00	-2.500,00	-1.000,00	-2.666,88
5004100	Erlöse Standrohrvermietungen	-1.000,00	-1.000,00	-1.000,00	-8.734,26
5004110	Sonst. Umsatzerlöse Bach-/Brunnenwasser	-40.000,00	-40.000,00	-45.000,00	-14.624,63
5004120	Erlöse aus Materialverkauf	-1.000,00	-1.000,00	-1.000,00	-3.386,75
5004130	Erlöse aus Reparatur Anschlussnehmer (HA)	-27.000,00	-10.000,00	-10.000,00	-18.145,24
5004180	Mieteinnahmen	0,00	0,00	-7.200,00	-7.884,80
5004210	Auflösung empfangene Ertragszuschüsse	-18.000,00	-21.000,00	-25.500,00	-22.532,24
5090000	Sonstige Erlöse Wasser	-3.500,00	-500,00	-500,00	-825,48
	Summe Umsatzerlöse	-2.553.140,00	-2.536.140,00	-2.336.702,00	-2.351.210,07
2.	Andere aktivierte Eigenleistungen				
5259000	Sonstige aktivierte Eigenleistungen	-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00	-5.176,97
	Summe Andere aktivierte Eigenleistungen	-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00	-5.176,97
3.	Sonstige betriebliche Erträge				
5330000	Erträge aus Schadensersatzleistungen	-1.000,00	-1.000,00	-500,00	-4.283,27
5380000	Erträge aus der Auflösung Rückstellungen	-500,00	0,00	0,00	-1.222,68
5380010	Erträge aus Auflösung PWB (Pauschalwertberichtigung)	-500,00	0,00	0,00	-430,00
5380020	Erträge aus Auflösung EWB (Einzelwertberichtigung)	-500,00	0,00	0,00	0,00
5390200	Erträge aus Abgang Anlagen, Maschinen	-5.000,00	0,00	0,00	0,00
5390300	Auflösung Sonderposten (ab 01.01.2022)	-36.000,00	-36.000,00	-35.000,00	-26.059,00
5398000	Periodenfremde Erträge	-500,00	-500,00	-500,00	-769,35
5399000	Andere sonstige betriebliche Erträge	-500,00	-500,00	-500,00	-265,63
	Summe Sonstige betriebliche Erträge	-44.500,00	-38.000,00	-36.500,00	-33.029,93
4.	Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge				
5710100	Bankzinsen	-60.000,00	-15.000,00	-5.000,00	-87.513,92
5761000	Säumniszuschläge	-1.500,00	-1.000,00	-1.000,00	-1.698,49
5762000	Mahngebühren	-1.500,00	-1.000,00	-1.000,00	-1.749,00
5763000	Stundungszinsen	-100,00	0,00	0,00	-158,39
5790900	Übrige sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	-100,00	-100,00	-100,00	-94,69
	Summe Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	-63.200,00	-17.100,00	-7.100,00	-91.214,49
	Gesamtsumme Erträge	-2.670.840,00	-2.601.240,00	-2.390.302,00	-2.480.631,46

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Wasserversorgung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
II.	Aufwendungen				
1.	Materialaufwand				
1.1	1.1. RHB, bezogene Waren				
6001000	Chemikalien Aufbereitung	4.500,00	4.500,00	3.500,00	730,98
6001010	Fremdwasserbezugskosten	875.000,00	785.000,00	830.000,00	702.426,30
6020000	Werkzeuge und Kleingeräte (Kleininventar)	3.500,00	2.500,00	2.500,00	1.671,12
6030200	Laborbedarf Chemikalien	500,00	500,00	500,00	0,00
6051000	Strombezugskosten	125.000,00	110.000,00	105.000,00	124.707,69
6052000	Gas	0,00	1.000,00	8.500,00	5.024,55
6062000	Aufwand für Material- und Wareneinkauf	70.000,00	70.000,00	70.000,00	58.289,13
6070000	Dienst- und Schutzkleidung	3.000,00	2.500,00	2.000,00	2.332,60
6081000	Reinigungsmaterialien	700,00	700,00	500,00	223,28
6089000	Sonstige Materialien	200,00	200,00	200,00	0,00
1.2	Bezogene Leistungen				
6101030	Fdl. Wasser- und Abwasseruntersuchungen	27.000,00	25.000,00	25.000,00	25.728,64
6101080	Fdl. Wassergewinnungs- und Bezugsanlagen	40.000,00	50.000,00	50.000,00	21.793,05
6101090	Fdl. Wasserspeicherungs- und Verteilungsanlagen	80.000,00	75.000,00	50.000,00	72.037,89
6101100	Fdl. Änderung/Reparatur Hausanschluss	25.000,00	10.000,00	10.000,00	22.967,52
6139000	Fdl. Mietaufwendungen	4.000,00	14.000,00	38.400,00	42.332,64
6139010	Fdl. Mietnebenkosten	0,00	900,00	3.600,00	3.926,86
6161000	Fdl. Grundstücke und Bauten	300,00	300,00	300,00	0,00
6166000	Fdl. Instandhaltung/Wartung Geräte	15.000,00	8.000,00	7.000,00	15.608,68
6171000	Fdl. Deponiekosten	300,00	300,00	300,00	260,96
6173000	Fdl. Unterhaltungsreinigung	3.500,00	4.000,00	3.000,00	3.214,50
6180000	Erhaltene Skonti	-800,00	-800,00	-1.000,00	-708,92
	Summe Materialaufwand	1.276.700,00	1.163.600,00	1.209.300,00	1.102.567,47
2.	Personalaufwand				
6201000	Löhne, Aushilfslöhne (Arbeiter)	254.100,00	220.600,00	219.700,00	192.416,45
6201010	Gehälter (Angestellte)	210.100,00	198.700,00	180.700,00	202.061,64
6211000	Leistungszulage Löhne und Gehälter nach TVÖD	8.700,00	7.100,00	6.200,00	6.200,00
6401000	AG-Anteil zur Sozialversicherung	101.800,00	91.700,00	87.600,00	81.935,98
6420000	Beiträge Berufsgenossenschaft und Unfallversicherung	1.800,00	1.700,00	1.500,00	1.656,79
6470100	Aufwendungen Zusatzversorgungskasse	42.000,00	38.500,00	36.800,00	29.944,23
	Summe Personalaufwand	618.500,00	558.300,00	532.500,00	514.215,09
3.	Abschreibungen				
6619000	Abschr. immaterielle Vermögensgegenstände	13.000,00	8.500,00	6.500,00	9.117,31
6620000	Abschr. Gebäude und Gebäudeeinrichtung	61.700,00	64.000,00	0,00	0,00
6641000	Abschr. auf andere Anlagen	72.700,00	77.000,00	81.300,00	82.460,71
6641010	Abschr. auf Verteilungs- und Entsorgungsanlagen	323.800,00	317.500,00	330.000,00	317.265,08
6642000	Abschr. auf Betriebsausstattung	11.800,00	10.500,00	26.000,00	11.454,32
6643000	Abschr. auf Fuhrpark	8.700,00	1.000,00	400,00	544,00
6645000	Abschr. auf Geschäftsausstattung	6.000,00	1.000,00	800,00	907,43
6650000	Abschreibung geringwertige Wirtschaftsgüter (GWG)	2.800,00	3.500,00	5.000,00	5.103,00
	Summe Abschreibungen	500.500,00	483.000,00	450.000,00	426.851,85
4.	Sonstige betriebliche Aufwendungen				
6710000	Leasing von Geräten	2.500,00	1.300,00	600,00	1.499,85

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Wasserversorgung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
6730020	Arbeitsmedizinische Betreuung	500,00	500,00	500,00	221,74
6730030	Verwaltungskosten Stadt	37.000,00	33.500,00	36.000,00	33.280,75
6750000	Rücklastschriftgebühren	150,00	150,00	200,00	86,47
6771000	Aufw. für Beratung-, Rechts- und Gerichtskosten	1.000,00	1.000,00	1.000,00	840,68
6772000	Aufw. für Steuerberatung & Wirtschaftsprüfung	10.000,00	10.000,00	9.000,00	8.775,00
6779000	Aufw. für Beratungsleistungen/sicherheitstechnischer Dienst	500,00	950,00	700,00	382,33
6779010	Kostenbeitrag Vollstreckung	1.400,00	1.400,00	1.000,00	1.146,08
6780000	Sitzungsgelder Betriebskommission	300,00	300,00	300,00	265,00
6810000	Aufw. für Zeitungen und Fachliteratur	1.000,00	400,00	300,00	441,98
6810100	Aufw. für Büromaterial	1.000,00	1.000,00	1.000,00	352,75
6820000	Porto und Versandkosten	2.000,00	2.500,00	3.000,00	1.665,93
6831000	Datenübertragungskosten, Software- und EDV Kosten	35.000,00	21.000,00	15.000,00	26.735,07
6832000	Telefonkosten	6.000,00	5.500,00	5.000,00	5.157,01
6840000	Öffentliche Bekanntmachungen	1.000,00	1.000,00	1.000,00	680,75
6850000	Reisekosten	2.000,00	2.000,00	2.000,00	1.643,43
6851010	Kraftstoff Fuhrpark	7.000,00	7.000,00	10.000,00	5.680,61
6851020	Materialaufw.für Reparatur u. Instandh.Fahrzeuge	1.500,00	1.000,00	1.500,00	1.434,95
6851030	Reparaturen Fahrzeuge	9.000,00	9.000,00	9.000,00	6.084,83
6851040	Wartungskosten Fahrzeuge	2.000,00	2.000,00	2.000,00	1.906,87
6851050	Leasing Fremdfahrzeuge	0,00	0,00	1.800,00	0,00
6851060	Kfz-Versicherungsbeiträge	4.000,00	4.000,00	4.000,00	3.657,06
6862000	Aufw. für Gästebewirtung	500,00	500,00	500,00	331,77
6880000	Aufw. für Fort- und Weiterbildung	6.000,00	5.000,00	5.000,00	4.857,60
6880010	Ausbildungskosten	4.500,00	4.000,00	4.000,00	4.136,19
6900100	Sachversicherung immobilier Anlagevermögen	22.000,00	23.000,00	18.000,00	24.944,59
6910000	Beiträge Verbände (Hess. AG-Verband, ZVS)	3.000,00	4.000,00	5.000,00	1.712,21
6910010	Sonstige Gebühren (Erlaubnisbescheide etc.)	1.500,00	1.000,00	1.500,00	6.460,00
6993000	Übrige sonstige betriebliche Aufwendungen	2.500,00	1.000,00	2.000,00	1.265,91
6995000	Spenden für gemeinnützige Zwecke	500,00	0,00	0,00	500,00
6996000	Verluste aus Abgang Anlagenvermögen	500,00	500,00	1.000,00	10,20
6996010	Einstellung in die PWB zu Ford.L+L	500,00	500,00	1.000,00	0,00
6996020	Einstellung in die EWP zu Ford.L+L	500,00	500,00	1.000,00	4.530,11
6996030	Forderungsverluste	500,00	500,00	1.000,00	0,00
6996040	Periodenfremde Aufwendungen	500,00	500,00	1.000,00	0,00
6996050	Aufwendungen Zuschreibung Rückstellungen	500,00	500,00	0,00	157,62
	Summe Sonstige betriebliche Aufwendungen	168.350,00	147.000,00	145.900,00	150.845,34
5.	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
7701000	Zinsen an verbundene Unternehmen	1.650,00	2.000,00	2.400,00	2.356,34
7710000	Zinsen an Kreditinstitute	270.000,00	220.000,00	157.000,00	149.798,38
7750000	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	300,00	500,00	500,00	274,86
	Summe Zinsen und ähnliche Aufwendungen	271.950,00	222.500,00	159.900,00	152.429,58
	Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	165.160,00	-26.840,00	107.298,00	-133.722,13
6.	Steuern vom Einkommen und Ertrag				
7401000	Gewerbesteuer	0,00	2.587,00	0,00	17.459,51
7410000	Körperschaftsteuer	0,00	2.875,00	0,00	19.346,00
7410010	Solidaritätszuschlag	0,00	159,00	0,00	1.064,03
	Summe Steuern vom Einkommen und Ertrag	0,00	5.621,00	0,00	37.869,54

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Wasserversorgung

Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
7.	Sonstige Steuern				
7020000	Grundsteuer	0,00	1.800,00	150,00	136,12
7030000	Kfz-Steuer	1.100,00	1.200,00	1.400,00	1.212,65
	Summe Sonstige Steuern	1.100,00	3.000,00	1.550,00	1.348,77
	Gesamtsumme Aufwendungen	2.837.100,00	2.583.021,00	2.499.150,00	2.386.127,64
	Jahresüberschuss/ -fehlbetrag	166.260,00	-18.219,00	108.848,00	-94.503,82

Erläuterungen

5004000 Wassergebühren

Der Ansatz 2026 der Wassergebühren errechnet sich aus den Verbrauchszahlen der Vorjahre. Die Ermittlung der Wassergebühren basiert auf einer für die Jahre 2025 und 2026 durchgeführten Gebührenkalkulation mit einer veränderten Gebühr. Die Grundgebühren wurden in gleicher Höhe beibehalten:

Zähler Qn 2,5/Q3=4 7,50 €/Monat
 Zähler Qn 6,0/Q3=10 18,00 €/Monat
 Zähler über Qn 6,0/Q3 <= 10 180,00 €/Monat

	Menge	Preis 2026 (netto)	Preis 2025 (netto)	Erlöse
Wassergebühr bis 1.800 m ³ (neu ab 01.01.2025)	515.000 m ³	2,88 €/m ³	2,88 €/m ³	1.483.200,00 €
Wassergebühr über 1.800 m ³ (neu ab 01.01.2025)	145.000 m ³	3,95 €/m ³	3,95 €/m ³	572.750,00 €
Zwischensumme				2.055.950,00 €
Grundgebühren				307.000,00 €
Summe				2.362.950,00 €

5004010 Erlösschmälerung KAG Wasser

Eventuell erzielte Überschüsse sind nach Kommunalabgabengesetz KAG § 10 in einem Zeitraum von 5 Jahren an die Gebührenzahler zurückzugeben. Dazu werden im Rahmen einer Nachkalkulation errechnete Überschüsse (sofern vorhanden) in Rückstellungen überführt und schmälern somit die Erlöse.

5004020 Verbrauch Rückstellungen KAG Wasser

Eine anteilige Auflösung von Rückstellungen nach KAG (siehe auch Konto 5004010) erfolgt für die Jahre 2025 und 2026 zu je 50%. Im Bereich Wassergebühr werden diese als Erlös wirksam und beeinflussen somit die zu erhebende Gebühr gemäß durchgeführter Gebührenkalkulation 2025/2026.

5710100 Bankzinsen

Der Ansatz berücksichtigt den Zinserlös aufgrund eines höheren Zinssatzes bei der Anlage von Tages- und Festgeldkonten.

6001010 Fremdwasserbezugskosten

Die Ermittlung der Fremdwasserbezugskosten 2026 basiert auf den aktuell gemeldeten Basis- und Optionsmengen und den Preisstellungen des WBV seit 01.01.2025 sowie abgeschätzten Wasserbezugsmengen bezüglich Spitzenwasser. Die Spitzenwassermenge stützt sich auf der Annahme eines weiteren heißen und trockenen Sommers (worst case), wird aber wegen der seit 2025 erhöhten Basismenge (von 1.050 auf 1.100 m³/d) geringer angenommen. Zur Berücksichtigung möglicher Preissteigerungen seitens des WBV für den Fremdwasserbezug wird vorsorglich

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Einzelangaben zum Erfolgsplan Betriebszweig Wasserversorgung

eine Kostensteigerung um 2,5 % berücksichtigt.

	Menge	Preis 2025	Kosten
Basismenge (1.100 m³/d x 365 d)	401.500 m³	1,76 €/m³	706.640,00 €
Otionsmengen (Juni-November)	21.130 m³	2,30 €/m³	48.599,00 €
Spitzenwasser	16.000 m³	6,05 €/m³	96.800,00 €
Summe Wasserbezugskosten			852.039,00 €
zzgl. Ansatz 2,5 % für Preisteigerung 2026			21.300,98 €
Gesamt			873.339,98 €
gewählt			875.000,00 €

6020000 Werkzeuge und Kleingeräte

Der erhöhte Ansatz resultiert aus der notwendigen Ergänzungsanschaffung für den Auszubildenden.

6101090 Fdl. Speicherungs- u. Verteilungsanl.

Der erhöhte Ansatz resultiert aus Mehrkosten für die systematischen Rohrnetzüberprüfungen.

6101100 Fdl. Änderung/Reparatur Hausanschluss

Der erhöhte Ansatz berücksichtigt eine erhöhte Anzahl von Rohrbrüchen in Verbindung mit gestiegenen Tiefbaukosten.

6139000 Fdl. Mietaufwendungen

Der geringere Ansatz resultiert aus dem Umzug des Wasserwerks in das neue Betriebsgebäude am 01.04.2025.

6139010 Fdl. Mietnebenkosten

Der Ansatz entfällt nach Umzug des Wasserwerks in das neue Betriebsgebäude am 01.04.2025.

6166000 Fdl. Instandhaltung/Wartung Geräte

Das erhöhte Ansatz resultiert aus dem erhöhten Prüfungsaufwand von Geräten.

6710000 Leasing von Geräten

Der erhöhte Ansatz resultiert aus dem Neuleasing weiterer Bürogeräte (Drucker, Laptop).

6831000 Softwarepflege und EDV-Kosten

Der erhöhte Ansatz resultiert aus den höheren Softwarepflegekosten, die seit dem Jahr 2024 nach echten Fallzahlen und nicht mehr pauschal abgerechnet werden, der geplanten Neubeschaffung des Profils "Faktura" für die Erstellung elektronischer Bescheide und deren Versand (Pflicht ab 01.01.2028), der Anschaffung einer Wasserversorgungssoftware (GW-Manager) sowie allgemeiner Preissteigerungen.

6993000 Übrige sonstige betr. Aufwendungen

Der erhöhte Ansatz resultiert aus der Einführung des Jobtickets Premium für die Mitarbeitenden.

6995000 Spenden für gem. Zwecke

Der Ansatz berücksichtigt eine Spende an die Kitzrettung Rheingau-Taunus, die im Frühjahr vor der Mähung mithilfe einer Drohne die stadtwerkeeigenen Brunnen befliegen.

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Vermögensplan (Mittelverwendung) Betriebszweig Wasserversorgung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
I.	Mittelverwendung				
	1. Anlagevermögen				
	Zugänge zum Anlagevermögen lt. Investitionsplan	725.000,00	685.000,00	2.510.000,00	2.206.566,29
	2. Umlaufvermögen				
	2.1 Erhöhung Vorräte	---	---	---	
	2.2 Erhöhung Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	
	2.3 Erhöhung Forderung ggü. der Stadt	---	---	---	27.025,48
	2.4 Erhöhung sonstige Vermögensgegenstände	---	---	---	22.693,94
	2.5 Erhöhung sonstige Aktiva	---	---	---	
	3. Kreditwirtschaft				
	Tilgung von Darlehen	445.500,00	442.000,00	486.000,00	510.566,64
	4. Abführung der kalkulatorischen Verzinsung des Eigenkapitals an die Stadt	2.550,00	2.550,00	47.350,00	52.499,16
	5. Verbindlichkeiten, Rückstellungen				
	5.1 Verminderung Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	
	5.2 Verminderung Verbindlichkeiten ggü. der Stadt	---	---	---	
	5.3 Verminderung sonstige Verbindlichkeiten	---	---	---	15.203,29
	5.4 Verminderung Rückstellungen	---	---	---	90.157,16
	5.5 Erhöhung flüssige Mittel	---	---	---	1.314.296,27
	6. Erträge lt. Erfolgsplan soweit nicht einnahmewirksam				
	6.1 Auflösung von empfangenen Ertragszuschüssen	18.000,00	21.000,00	25.500,00	22.532,24
	6.2 Auflösung von Sonderposten	36.000,00	36.000,00	35.000,00	26.059,00
	7. Erhöhung Finanzmittelbestand (Ergebnis)	---	---	---	
	Erhöhung Finanzmittelbestand (Planung)				
Summe	Mittelverwendung	1.227.050,00	1.186.550,00	3.103.850,00	4.287.599,47

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Vermögensplan (Mittelherkunft) Betriebszweig Wasserversorgung					
Position	Beschreibung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Ergebnis 2024
		EURO			
	1. Jahresgewinn/-fehlbetrag lt. Erfolgsplan	-166.260,00	18.219,00	-108.848,00	94.503,82
	2. Aufwendungen lt. Erfolgsplan soweit nicht ausgabewirksam				
	2.1 Abschreibungen	500.500,00	483.000,00	450.000,00	426.851,85
	2.2 Anlagenabgänge, Wertberichtigungen	500,00	500,00	1.000,00	10,20
	2.3 Erhöhung Rückstellungen	---	---	---	
	3. Zuschüsse				
	3.1 Empfangene Ertragszuschüsse				
	3.2 Landeszuschüsse/ Investitionszuschüsse	50.000,00	75.000,00	350.000,00	149.449,26
	4. Umlaufvermögen				
	4.1 Verminderung der Vorräte	---	---	---	12.084,36
	4.2 Verminderung der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	54.712,06
	4.3 Verminderung der Forderungen ggü. der Stadt	---	---	---	
	4.4 Verminderung sonstige Vermögensgegenstände	---	---	---	
	4.5 Verminderung sonstige Aktiva	---	---	---	
	4.6 Verminderung flüssige Mittel	---	---	---	
	5. Verbindlichkeiten				
	5.1 Erhöhung der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	---	---	---	177.584,56
	5.2 Erhöhung der Verbindlichkeiten ggü. der Stadt	---	---	---	2.857,31
	5.3 Erhöhung sonstige Verbindlichkeiten	---	---	---	
	6. Kreditwirtschaft				
	Darlehensaufnahme	842.310,00	609.831,00	2.403.698,00	2.780.000,00
	7. Verminderung Finanzmittelbestand (Ergebnis)	---	---	---	589.546,05
	Verminderung Finanzmittelbestand (Planung)				
Summe	Mittelherkunft	1.227.050,00	1.186.550,00	3.095.850,00	4.287.599,47

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Investitionsplan Wasserversorgung 2026								
Nr.	Bezeichnung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Rechnungs- ergebnis 2024	Gesamt- ausgaben per 31.12.2024	Gesamt- ausgabe- bedarf	bisher bereit gestellt
		EURO						
I.	Gewinnungs- und Bezugsanlagen							
727	Sanierung Schürfungschächte Dämmersborn, Lindschied	0,00	-40.000,00	0,00	6.075,00	108.925,00	110.000,00	110.000,00
733	Sanierung Vorbehälter u. Schürfungsschacht Lehmkauf, Lindschied (Planung)	75.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	625.000,00	50.000,00
734	Sanierung ABA B54 (Planung und Bau)	25.000,00	0,00	150.000,00	0,00	4.163,08	225.000,00	200.000,00
738	Sanierungskonzept ABA Busemach (Planung)	30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	550.000,00	0,00
739	Sanierung TB X Lochwald (Planung)	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	900.000,00	0,00
II.	Verteilungsanlagen							
24-430	Hausanschlüsse	0,00	0,00	75.000,00	13.471,67	13.471,67	75.000,00	75.000,00
25-430	Hausanschlüsse	0,00	75.000,00	0,00	0,00	0,00	75.000,00	75.000,00
26-430	Hausanschlüsse	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00	0,00
24-440	Wasserzähler	0,00	0,00	10.000,00	0,00	0,00	10.000,00	10.000,00
25-440	Wasserzähler	0,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	10.000,00
26-440	Wasserzähler	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.000,00	0,00
678	Wasserleitungserschließung Oberm Hammer, Kernstadt	0,00	-30.000,00	0,00	9.531,34	12.120,91	45.000,00	45.000,00
678	01.01.21 Übertrag 31.433,51 €, Gesamtausgabe 43.554,42 €							
709	Erneuerung Schieberkreuze (Emser und Königsberger Str.)	0,00	0,00	0,00	6.685,82	6.685,82	40.000,00	40.000,00
722	Sanierungskonzept Hochbehälter Schänzchen, Busemach (Planung+Bau)	100.000,00	0,00	950.000,00	47.865,27	66.303,77	3.500.000,00	3.400.000,00
723	WL-Auswechslung K666 innerorts, Lindschied	0,00	-115.000,00	0,00	194.282,89	438.696,70	485.000,00	485.000,00
723	01.01.21 Übertrag 12.774,01 €, Gesamtausgabe 451.470,71 €							
725	Wasserleitungsauswechslung Adolfsecker Weg, 1.+2.Bauabschnitt, Kernstadt	0,00	0,00	0,00	68.677,21	831.377,75	850.000,00	850.000,00
725	01.01.21 Übertrag 6.146,40 €, Gesamtausgabe 837.524,15 €							
731	Wasserleitungsauswechslung Karl-Lang-Str., Kernstadt (Planung)	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	310.000,00	20.000,00
732	Sanierung Hochbehälter Ramschied (Planung+Bau)	0,00	215.000,00	400.000,00	0,00	0,00	665.000,00	665.000,00
735	Wasserleitungsumlegung bei Maßnahme RTK "K663, Hettenhain, 2. BA"	0,00	0,00	100.000,00	0,00	0,00	100.000,00	100.000,00
736	Wasserleitungserneuerung Ramschied 2. Bauabschnitt (Planung und Bau)	0,00	300.000,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00	300.000,00
III.	Sonstiges							
24-501	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	0,00	0,00	150.000,00	19.005,38	19.005,38	150.000,00	150.000,00
25-501	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	0,00	75.000,00	0,00	0,00	0,00	75.000,00	75.000,00
26-501	Erwerb beweglicher Sachen, BuG	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00	0,00
24-552	Planungskosten allgemein	0,00	0,00	25.000,00	0,00	0,00	25.000,00	25.000,00

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Investitionsplan Wasserversorgung 2026								
Nr.	Bezeichnung	Planansatz 2026	Planansatz 2025	Planansatz 2024	Rechnungs- ergebnis 2024	Gesamt- ausgaben per 31.12.2024	Gesamt- ausgabe- bedarf	bisher bereit gestellt
		EURO						
25-552	Planungskosten allgemein	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	25.000,00
26-552	Planungskosten allgemein	30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00	0,00
24-661	Sanierung Wasserversorgungsanlagen	0,00	0,00	300.000,00	30.792,19	30.792,19	300.000,00	300.000,00
25-661	Sanierung Wasserversorgungsanlagen	0,00	170.000,00	0,00	0,00	0,00	170.000,00	170.000,00
26-661	Sanierung Wasserversorgungsanlagen	200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00	0,00
677	Fernwirkanlage und Erweiterung Fernwirktechnik Wasserversorgung	0,00	0,00	50.000,00	0,00	0,00	1.000.000,00	1.000.000,00
677	01.01.21 Übertrag 913.367,58 €, Gesamtausgabe 913.367,58 €							
724	Neubau Betriebsgebäude Wasserwerk (Planung + Bau)	0,00	0,00	300.000,00	1.810.179,52	2.152.725,47	2.700.000,00	2.700.000,00
724	01.01.21 Übertrag 6.283,87 €, Gesamtausgabe 2.159.009,34 €							
26-740	Fortschreibung Geo- Informations-System (GIS)	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	0,00
26-741	Erweiterung Prozessleitsystem und Fernwirktechnik Wasserversorgung	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	65.000,00	0,00
	Summe Investitionen	725.000,00	685.000,00	2.510.000,00	2.206.566,29	3.684.267,74	13.805.000,00	10.880.000,00
	Summe Übertrag 970.005,37 €							
	Gesamtausgabe 4.654.273,11 €							

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

2. Vermögensplan – Betriebszweig Wasserversorgung 2026

I.1. Zugänge zum Anlagevermögen – Investitionen

I. Gewinnungs- und Bezugsanlagen

- 733 Sanierung Vorbehälter u. Schürfungsschacht Lehmkauf, Lindschied (Planung)
Die Mittelerhöhung dient der Beauftragung weiterer Planungsleistungen sowie sonstiger Leistungen (z. B. Baugrunduntersuchung).
- 734 Sanierung ABA B54 (Planung und Bau)
Die Mittelerhöhung dient der Berücksichtigung von Inflationsanstiegen bei der Bauausführung zur Umstrukturierung der Wasserversorgung im östlichen Aartal (stadtauswärts) unter Wegfall der Aufbereitung an der B54.
- 738 Sanierung ABA Busemach (Planung)
Der Ansatz dient zur Abdeckung von Planungskosten Sanierung/Erneuerung der Trinkwasseraufbereitungsanlage „ABA Busemach“ inkl. der Anbindung an den neuen Hochbehälter Schänzchen.
- 739 Sanierung TB X Lochwald (Planung)
Der Ansatz dient zur Abdeckung von Planungskosten zur Sanierung des Tiefbrunnens „TB X Lochwald“ auf Basis der Ergebnisse des vorangegangenen Brunnenmonitorings.

II. Verteilungsanlagen

- 722 Sanierungskonzept Hochbehälter Schänzchen (Planung und Bau)
Die Mittelerhöhung dient zur Absicherung gegen steigende Baukosten im Gewerk „Erd- und Betonarbeiten“ durch Mehraufwand beim Baugrubenaushub aufgrund höherer Mengen massiven Felses.
- 731 Wasserleitungsauswechslung Karl-Lang-Straße, Kernstadt (Planung)
Die Mittelerhöhung dient der Abdeckung der zu erwartenden Gesamtplanungskosten für eine Wasserleitungserneuerung in der Karl-Lang-Straße als Gemeinschaftsmaßnahme mit der Stadt.

III. Sonstiges

- 26-501 Erwerb beweglicher Sachen, BuG
Der Ansatz dient neben der notwendigen Beschaffung von Geräten zur verbesserten Leckageortung, einem kleinen Notstromerzeuger zur Versorgung des Betriebsgebäudes im Stromausfall auch einer Ersatzbeschaffung für einen der VW Caddy.
- 26-552 Planungskosten allgemein
Der Ansatz dient dazu, gemeinsam mit Straßensanierungsmaßnahmen der Stadt mögliche Vorplanungen vornehmen zu können. In 2026 sollen hieraus auch weitere Planungsleistungen für den möglichen Mitanschluss des zu reaktivierenden Brunnens Hettenhain an die Roßbachleitung sowie eine Prüfung von Möglichkeiten zur Verbesserung der

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Versorgungssicherheit und Risikominimierung des Ortsteils Fischbach beauftragt werden (kein Anschluss an das Fremdwassernetz des WBV).

26-661 Sanierung Wasserversorgungsanlagen

Der Ansatz dient neben der Mittelbereitstellung für nicht planbare Erneuerungsmaßnahmen (z. B. aufgrund von Rohrbrüchen) u. a. für Maßnahmen aus dem Konzept zur Erweiterung des Trinkwasservorkommens in Bad Schwalbach (Dr. Köppen), z. B. der Durchführung von 2x geophysikalischen Untersuchungen in Adolfseck. Gleichzeitig sollen die notwendigen Erneuerungen diverser Zaananlagen fortgesetzt werden (Auflage Gesundheitsamt).

26-740 Fortschreibung Geo-Informationen-System (GIS)

Der Ansatz dient der kontinuierlichen Fortschreibung und Aktualisierung des Leitungsbestands im Geo-Informationen-System der Stadt Bad Schwalbach.

26-741 Erweiterung Prozessleitsystem und Fernwirktechnik Wasserversorgung

Der Ansatz dient der kontinuierlichen Erweiterung und Erneuerung von Prozessleitsystem und Fernwirktechnik der Anlagen der Wasserversorgung (Hard- und Software).

II.3. Zuschüsse

II.3.2. Landeszuschüsse/Investitionszuschüsse

In 2005 wurde ein Antrag zur „Förderung von Maßnahmen zur Sicherung und Verbesserung der Grundwasservorkommen“ bezüglich der geplanten Erweiterung der Fernwirktechnik bei der Investitionsbank Hessen gestellt. In 2006 erfolgte eine Bewilligung in Höhe von 54.810,00 €.

Seit 2018 werden die Hausanschlusskostenerstattungen als Investitionszuschüsse behandelt.

Die Stadt Bad Schwalbach bezuschusst für die anteilige Nutzung der neuen Wasserleitung „Adolfsecker Weg/Hammerweg“ für Löschwasserzwecke von den angesetzten Kosten (~1.000 T€) die Hälfte (~500 T€). Aufgeteilt werden diese Zahlungen auf 3 Jahre (2020, 2021 und 2024).

Für die geplante Erstellung eines sogenannten „Kommunalen Wasserkonzepts“ hatten die Stadtwerke im September 2023 beim Hess. Ministerium für Umwelt, Klimaschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz einen Antrag auf Förderung gestellt. Mit Bescheid vom 14.11.2023 wurde durch das Ministerium eine Zuwendung in Höhe von 45.000,00 € bewilligt. Der Zuschuss erfolgt dabei mit einer Förderquote von 90 % der zuwendungsfähigen Ausgaben in Höhe von 45.000,00 €. Mit Änderungsbescheid vom 26.09.2024 wurde die Bewilligungsfrist bis zum 31.10.2025 verlängert.

Für das Jahr 2026 besteht ggf. die Möglichkeit der Beantragung von Fördermitteln für Maßnahmen zur Härtung der Wasserversorgung. Die Mittel sollen durch das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) bereitgestellt werden. Gefördert werden sollen u. a. auch Maßnahmen zur Sicherstellung der Wasserversorgung bei Stromausfall (teilweise auch rückwirkend). Hierzu haben die Stadtwerke bereits zwei mobile Notstromaggregate beschafft und sind sukzessive dabei, die Anlagen gemäß erarbeiteter Prioritätenliste auf Notstromfähigkeit umzurüsten.

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Anlage zum Wirtschaftsplan: Investitionsplan 2025 bis 2029 in Tausend Euro Betriebszweig Abwasserbeseitigung

Bezeichnung	Gesamt- ausgabebedarf	Planansatz 2025	Planansatz 2026	Planansatz 2027	Planansatz 2028	Planansatz 2029
Kläranlagen						
Instandsetzung Längsräume ZWKB KA Bad Schwalbach	450,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Ertüchtigung RS-Schneckenpumpwerk KA Bad Schwalbach	400,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Ertüchtigung/Erneuerung Zwischenpumpwerk KA Bad Schwalbach	30,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Erneuerung Gebläsestation B-Stufe, KA Bad Schwalbach	450,0	100,0	100,0	0,0	0,0	0,0
Neubau 4. Reinigungsstufe (Planung) KA Bad Schwalbach	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Maßnahmen zur Zielerreichung WRRL KA Bad Schwalbach (Planung)	50,0	0,0	50,0	0,0	0,0	0,0
Erneuerung Schaltanlage KA Langenseifen (Planung)	300,0	0,0	50,0	250,0	0,0	0,0
Erneuerung Schaltanlage KA Ramschied	300,0	0,0	0,0	50,0	250,0	0,0
Sanierung Oxidationsgraben/Auslaufwehr KA Ramschied (Planung)	25,0	0,0	25,0	0,0	0,0	0,0
Kanalnetz						
Hausanschlüsse	350,0	75,0	50,0	75,0	75,0	75,0
Kanalerneuerung Ramschied 1. Bauabschnitt (Planung und Bau)	840,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kanalerneuerung Ramschied 2. Bauabschnitt (Planung und Bau)	750,0	750,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kanalerneuerung Ramschied 3. Bauabschnitt (Planung und Bau)	600,0	0,0	0,0	100,0	500,0	0,0
Kanalerneuerung Karl-Lang-Straße, Kernstadt (Planung)	500,0	0,0	20,0	450,0	0,0	0,0
Offenlegung Verrohrung Hettenhainer Graben (Planung)	400,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Erneuerung Sammler Heimbach, Abschnitt Trinkwasserschutzgeb.	400,0	300,0	100,0	0,0	0,0	0,0
Kanalumlegung bei Maßnahme RTK "K663, Hettenhain, 2.BA"	300,0	0,0	300,0	0,0	0,0	0,0
Regenüberlaufbecken						
Erneuerung Maschinentechnik Drosselbauwerk Kernstadtbecken	100,0	0,0	100,0	0,0	0,0	0,0
Sonstiges						
Erwerb beweglicher Sachen, BuG	425,0	100,0	100,0	75,0	75,0	75,0
Planungskosten allgemein	150,0	25,0	50,0	25,0	25,0	25,0
Fortschreibung Geo-Informations-System(GIS)u.Generalentwässerungsp.(GEP)	55,0	0,0	25,0	10,0	10,0	10,0
Erweiterung Prozessleitsystem und Fernwirktechnik Abwasseranlagen	40,0	0,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Sanierung Abwasseranlagen	625,0	125,0	125,0	125,0	125,0	125,0
Summe Investitionen	7.540,0	1.475,0	1.105,0	1.170,0	1.070,0	320,0

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Anlage zum Wirtschaftsplan: Investitionsplan 2025 bis 2029 in Tausend Euro Betriebszweig Wasserversorgung

Bezeichnung	Gesamt- ausgabebedarf	Planansatz 2025	Planansatz 2026	Planansatz 2027	Planansatz 2028	Planansatz 2029
Gewinnungs- und Bezugsanlagen						
Sanierung Vorbehälter u. Schürfungsschacht Lehmkauf, Lindschied (Planung)	625,0	0,0	75,0	500,0	0,0	0,0
Sanierung ABA 54 (Planung und Bau)	225,0	0,0	25,0	0,0	0,0	0,0
Sanierungskonzept ABA Busemach (Planung)	550,0	0,0	30,0	20,0	500,0	0,0
Sanierung TB X Lochwald (Planung)	900,0	0,0	50,0	850,0	0,0	0,0
Verteilungsanlagen						
Hausanschlüsse	350,0	75,0	50,0	75,0	75,0	75,0
Wasserzähler	70,0	10,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Sanierungskonzept Hochbehälter Schänzchen, Busemach (Planung)	3.500,0	0,0	100,0	0,0	0,0	0,0
Wasserleitungsauswechslung Karl-Lang-Str., Kernstadt (Planung)	310,0	0,0	15,0	275,0	0,0	0,0
Sanierung Hochbehälter Ramschied (Planung und Bau)	665,0	215,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wasserleitungsumlegung bei Maßnahme RTK "K663, Hettenhain, 2. BA"	100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wasserleitungserneuerung Ramschied 2. Bauabschnitt (Planung und Bau)	300,0	300,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wasserleitungserneuerung Ramschied 3. Bauabschnitt (Planung und Bau)	250,0	0,0	0,0	50,0	200,0	0,0
Sonstiges						
Erwerb beweglicher Sachen, BuG	400,0	75,0	100,0	75,0	75,0	75,0
Planungskosten allgemein	145,0	25,0	30,0	30,0	30,0	30,0
Sanierung Wasserversorgungsanlagen	970,0	170,0	200,0	200,0	200,0	200,0
Fortschreibung Geo-Informationen-System (GIS)	25,0	0,0	10,0	5,0	5,0	5,0
Erweiterung Prozessleitsystem und Fernwirktechnik Wasserversorgung	65,0	0,0	25,0	20,0	10,0	10,0
Summe Investitionen	9.450,0	870,0	725,0	2.115,0	1.110,0	410,0

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Finanzplan Teil A nach §19 Nr. 1 EigBGes						
Nr.	Bezeichnung	2025	2026	2027	2028	2029
		TEURO				
	Deckungsmittel (Mittelherkunft)					
1	Zuführungen zum Stammkapital					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
2	Zuführung zu Rücklagen abzüglich Entnahmen					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
3	Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahmen					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
4	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil abzüglich Entnahmen					
	Abwasserbeseitigung	81,9	9,5	12,6	26,5	8,4
	Wasserversorgung	75,0	50,0	75,0	75,0	75,0
5	Abschreibungen und Anlagenabgänge (ohne Nr. 6)					
	Abwasserbeseitigung	1.089,0	1.112,9	1.121,7	1.139,5	1.080,0
	Wasserversorgung	483,5	501,0	579,6	587,6	536,6
6	Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
7	Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahmen aus Pos. C der Passivseite "Empfangene Ertragszuschüsse"					
	Abwasserbeseitigung	75,0	50,0	75,0	75,0	75,0
	Wasserversorgung					
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
9	Kredite					
	a) von der Gemeinde					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
	b) von Dritten					
	Abwasserbeseitigung	510,8	292,4	320,5	193,3	
	Wasserversorgung	609,8	842,3	1.919,0	925,0	282,0
10	Jahresüberschuss					
	Abwasserbeseitigung	433,9	367,5	363,0	363,0	363,0
	Wasserversorgung	18,3	-166,3	18,0	18,0	18,0
11	Verminderung Finanzmittelbestand					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
	Deckungsmittel Abwasserbeseitigung	2.190,6	1.832,3	1.892,8	1.797,3	1.526,4
	Deckungsmittel Wasserversorgung	1.186,6	1.227,0	2.591,6	1.605,6	911,6
	Deckungsmittel Insgesamt	3.377,2	3.059,3	4.484,4	3.402,9	2.438,0

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Finanzplan Teil A nach §19 Nr. 1 EigBGes						
Nr.	Bezeichnung	2025	2026	2027	2028	2029
		TEURO				
	Ausgaben (Mittelverwendung)					
1	Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte					
	Abwasserbeseitigung	1.475,0	1.105,0	1.170,0	1.070,0	320,0
	Wasserversorgung	685,0	725,0	2.115,0	1.110,0	410,0
2	Finanzanlagen					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
3	Tilgung von Krediten					
	Abwasserbeseitigung	388,0	402,0	412,5	415,5	417,5
	Wasserversorgung	442,0	445,5	458,0	477,0	486,0
4	Rückzahlung von Stammkapital					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
5	Abführung der kalkulatorischen Verzinsung des Eigenkapitals an die Stadt					
	Abwasserbeseitigung	217,6	218,3	218,3	218,3	218,3
	Wasserversorgung	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6
6	Auflösung von Ertragszuschüssen und SoPo					
	Abwasserbeseitigung	110,0	107,0	92,0	93,5	90,5
	Wasserversorgung	57,0	54,0	16,0	16,0	13,0
7	Erhöhung Umlaufvermögen					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
8	Erhöhung Finanzmittelbestand					
	Abwasserbeseitigung					480,1
	Wasserversorgung					
9	Ausgaben Abwasserbeseitigung	2.190,6	1.832,3	1.892,8	1.797,3	1.526,4
	Ausgaben Wasserversorgung	1.186,6	1.227,1	2.591,6	1.605,6	911,6
	Ausgaben Gesamt	3.377,2	3.059,4	4.484,4	3.402,9	2.438,0

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Bad Schwalbach

Finanzplan Teil B nach §19 Nr. 2 EigBGes - Auswirkung auf den Gemeindehaushalt						
Nr.	Bezeichnung	2025	2026	2027	2028	2029
		TEURO				
	Einnahmen					
1	Zuweisungen zur Eigenkapitalaufstockung					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
2	Zuweisungen zum Verlustausgleich					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
3	Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen					
	Abwasserbeseitigung	29,5	30,1	31,0	32,0	32,9
	Wasserversorgung					
4	Darlehen der Gemeinde					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
	Einnahmen Gesamt	29,5	30,1	31,0	32,0	32,9
	Ausgaben					
1	Gewinnabführungen					
	Abwasserbeseitigung	217,6	218,3	218,3	218,3	218,3
	Wasserversorgung	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6
2	Konzessionsabgaben					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
3	Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen					
	Abwasserbeseitigung	39,4	41,8	41,7	41,6	41,6
	Wasserversorgung	35,5	38,7	39,2	39,8	40,4
4	Eigenkapitalrückzahlung					
	Abwasserbeseitigung					
	Wasserversorgung					
5	Tilgung von Darlehen der Gemeinde					
	Abwasserbeseitigung	23,0	23,0	23,0	23,0	23,0
	Wasserversorgung	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
	Ausgaben Gesamt	326,1	332,4	332,8	333,3	333,9

Stellenübersicht Eigenbetrieb Stadtwerke

Eigenbetrieb Stadtwerke	BESCHÄFTIGTE (Arbeiter)										Beschäftigte (Arbeiter) zusammen	Zahl der Stellen nach dem Stellenplan 2025	Zahl der am 30.06.2025 tatsächlich besetzten Stellen	Erläuterungen
	Entgeltgruppen nach TVöD													
Bezeichnung	7	6	5	4	3	2	1							
Abwasser	3	2	1			1					7	6	6	
Wasser	1	3									4	4	4	
Stellenübersicht 2026	4	5	1	0	0	1	0	1	0	11	11			
Stellenübersicht 2025	3	5	1	-	-	1	0					10		
Zahl der am 30.06.2025 tatsächlich besetzten Stellen	3	5	1	-	-	1	0						10	

Stellenübersicht
Eigenbetrieb Stadtwerke

Eigenbetrieb Stadtwerke	BESCHÄFTIGTE (Angestellte) Entgeltgruppen nach TVöD										Beschäftigte (Angestellte) zusammen	Zahl der Stellen nach dem Stellenplan 2024	Zahl der am 30.06.2024 tatsächlich besetzten Stellen	Erläuterungen
	14	13	12	11	10	9b	9a	8	6					
Bezeichnung														
Abwasser	0,6				0,6	1,55	0	0	0,9		3,65	3,65		
Wasser	0,4				1,4	0,35	0	0	0,6		2,75	2,75		
Stellenübersicht 2026	1	0	0	0	2	1,9	0	0	1,5	6,4	6,4			
Stellenübersicht 2025	1	0	0	0	2	1,9	0	0	1,5					
Zahl der am 30.06.2025 tatsächlich besetzten Stellen	1	0	0	0	2	1,9	0	0	1,5			6,4		

Stellenübersicht
Zusammenstellung

Eigenbetrieb Stadtwerke	Zusammenstellung BESCHÄFTIGTE									
	Zahl der Stellen 2026			Zahl der Stellen 2025			Zahl der am 30.06.2025 tatsächlich besetzten Stellen			
Bezeichnung	Angestellte	Arbeiter	Zusammen	Angestellte	Arbeiter	Zusammen	Angestellte	Arbeiter	Zusammen	
Abwasser	3,65	7	10,65	3,65	6	9,65	3,65	6	9,65	
Wasser	2,75	4	6,75	2,75	4	6,75	2,75	4	6,75	
Gesamt	6,4	11	17,4	6,4	10	16,4	6,4	10	16,4	

nachrichtlich:

In dem Betriebszweig Wasser ist seit 01.08.2025 ein Auszubildender beschäftigt.

In dem Betriebszweig Abwasser ist seit 01.09.2024 ein Auszubildender beschäftigt.